



LANDEVENNEG 1990

et locus inde rotidie aspicientibus lacrimans apparebat.

**UN NOUVEAU MUSÉE
POUR LA BRETAGNE**

**EUR MIRDI
NEVEZ EVID BREIZ**



Ruines de l'église abbatiale de Landevennec : VII - XII^e siècles.
Rivinou iliz koz abati Landevenneg : VII^ed - XII^ed kantved.

Sarcophage du IX^e siècle en cours d'exhumation - Juin 1985.
Eun arched euz an IXed kantved, emen o rizonara - E. miz even 1985.

UN MONASTÈRE AUX ORIGINES DE LA BRETAGNE

Des ruines magnifiquement restaurées au moderne édifice qui abrite les objets que celles-ci ont livrés, on nous aide ici à mieux comprendre toute une phase de l'histoire de la Bretagne : depuis le Moyen Age jusqu'à aujourd'hui, une longue démarche de prière, de recherche et de création, une présence maintenue en un lieu où règne l'esprit et se forge la mémoire.

EXPOSITIONS

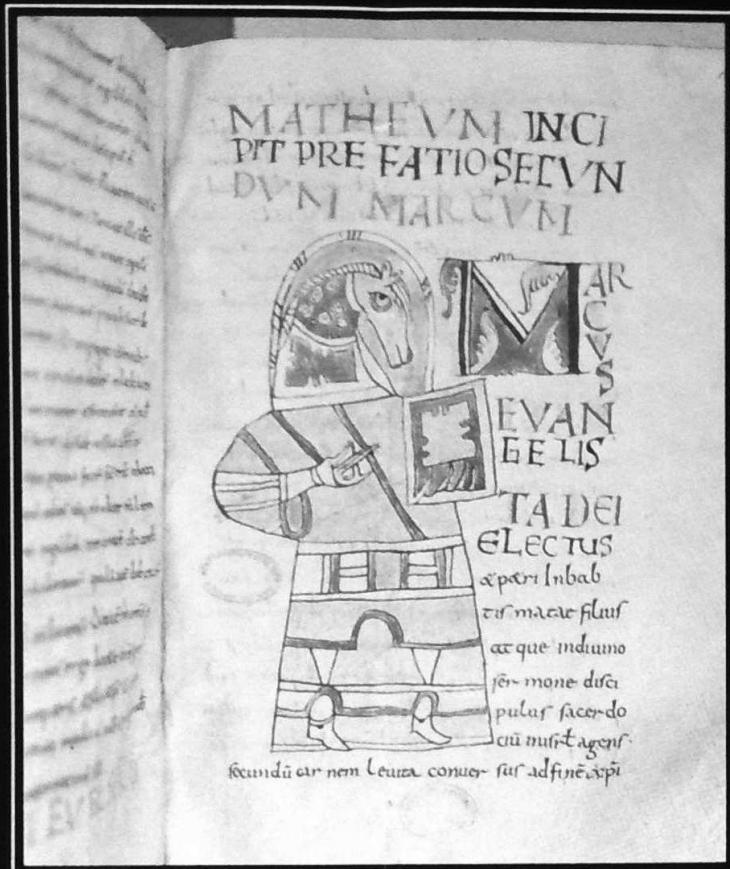
1989 : ANNÉE DE L'ARCHÉOLOGIE ; le travail de fouille, de restauration et de présentation des

EUR MANATI EUZ AMZERIOU KENTA BREIZ

Gand an dismantrou, kempennet dispar, bag an ti nevez a ziwall an traou kavet amañ, ez eur sikouret da gompreu gwellob eur pennad mad euz Istor Vreiz : gweled, adaleg ar Grenn-Amzer beteg birio, eun hent bir a bedenn, a enklask bag a grouidigez : gweled ive an dud o-deus kendalbet dà vera amañ, en eul leb bag a rén warnañ ar spered, bag a bozell ar memor.

ZISKOUEZADEG

1989 : BLOAZ AN ARKEOLOGIEZ ; al labouriou greet evid furchal, kempenn ba diskonez dismantrou



Evangéliaire breton - IX^e siècle
Bibliothèque municipale de
Boulogne-sur-mer - Saint Marc.

ruines de Landevennec a été couronné par le prix *Euro-
pa Nostra*... aboutissement de plusieurs années de
recherche dont le Parc Naturel Régional d'Armorique
est, comme du nouvel espace muséographique, le maître
d'ouvrage.

Présentée durant l'été 1990 à Landevennec, l'exposition
"ARCHEOLOGIE DE LA FRANCE : 30 ANS DE
DECOUVERTES", organisée par la Direction des
Musées de France à la suite de celle qu'ont pu admirer
à Paris les visiteurs du Grand Palais en 1989, intègre
la part apportée par Landevennec à l'édifice global : un
bilan, un état des lieux, une rétrospective, depuis l'hom-
me de Tautavel (-400 000 ans) jusqu'au Moyen Age.

*Eul Levr-Aviel enz Breiz -
IX^e kantred - Levraonieg kér
Boulogne-war-vor - Sant-Marc.*

Landevennec, a zo bet kurunet gand ar priz *Euro-
pa Nostra*... frouezenn, ziweza meur a vloavez a enklask
renet gand Park Naturel Rannvroadel an Arvorig,
mestr al labour, evel m'eo bremañ evit ar mirdi nevez.
A-hed haurez 1990 e pado an diskouezadeg "ARKEO-
LOGIEZ BRO-HALL : 30 VLOAVEZIAD A GAVA-
DENNOU", renket gand Renerez Mirdion Bro-Hall
da heul an hini o-dens batet dirazi e Pariz an dud
deuet da weled ar Palez Braz e 1989. Kavet e vo enni
ar perz kemervet gand Landevennec en dikouezadeg a-
bez : an traou greet, stad al leñiou, eur zell en a-dreñy
abaoe dén Tautavel (-400 000 bloaz) beteg ar Grenn-
Amzer.

Croix pectorale dite "des abbés de Saint Mathieu" IX^e siècle - Eglise de Milizac.
Kroaz abad, a balver "Kroaz ebed Sant-Vaze"
IXed kantved - Iliz parvez Milizag.



Canivet - XVIII^e siècle - Bibliothèque de l'Abbaye de Landevennec.
Imach dantlezez - XVIII^e ed kantved - Levraoueg Abati Landevennec.

Sous le titre "DÉVOTES DENTELLES", nous sont présentés cette année les "canivets" que découperent, dans le parchemin ou le papier, religieuses ou "dames de qualité" des XVII et XVIII^e siècles...

Ces petits chefs d'œuvre de précision, richement rehaussés de couleurs, ont été légués à la bibliothèque de l'Abbaye en 1982 par Madame de Morant.

UN MUR D'IMAGES...

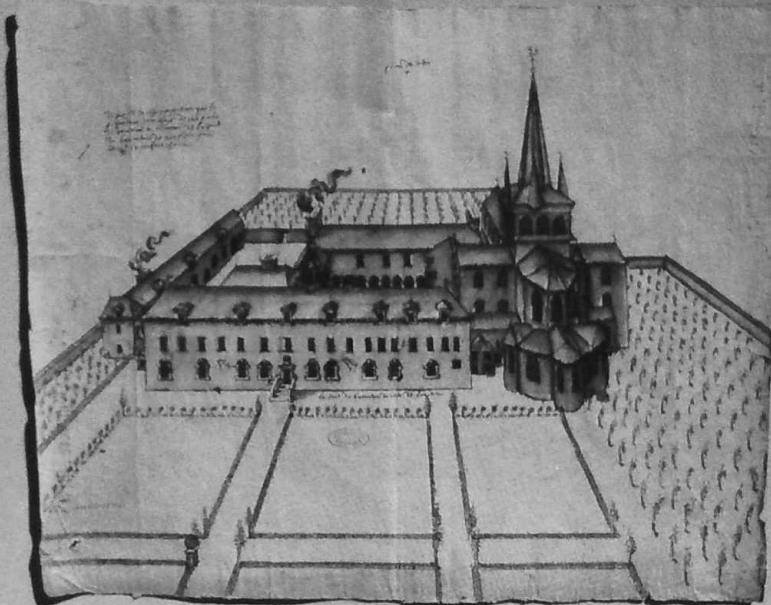
... réalisé par Maurice Tristan, nous entraîne, en nous retracant l'histoire de l'Abbaye, à la poursuite des "chercheurs de Dieu", sur la voie tracée par Saint Gwennolé il y a 15 siècles...

Gand an anio a "DANTELEZOU DEVOT", e tiskouezzer deom ivé er bloaz-mañ ar "canivets", trohet ediarbarz parch pe baper gand leanezed pe "intronezed braz" euz ar 17^{ed} hag an 18^{ed} kantved.

Ar penn-oberoubihan-se, labouriou spiz ha kaereet dispar gand liou, a zo bet roet da hérez da Levraoueg an Abati, e 1982, gand an Itron de Morant.

EUR VOGERIAD SKEUDENNOU...

... savez gand Maoriz Tristan, a zach abanom, en eur zisplega dirazom istor an Abati, warlerh "Klavkerien-Doué", war an hent roudennet gand sant Gwennole, bremañ ez-eus pemzeg kant vloaz...



L'Abbaye de Landevennec
au XVII^e siècle. Vue cavalière
par le moine Plouvier

Abati Landevenneg er XVIId kantved.
Treset diwar wél gand ar Frer Plouvier

Tout proche des ruines de l'Abbaye, récemment fouillées et restaurées, sur le site même où, au V^e siècle, vint s'installer Saint Gwennolé avec quelques compagnons, un nouveau musée nous ouvre ses portes.

C'est à une quête spirituelle autant qu'à la découverte des vestiges laissés par les occupants du Moyen Age sur notre terre du "bout du monde" que le visiteur est convié, conduit, en un parcours quasi initiatique...

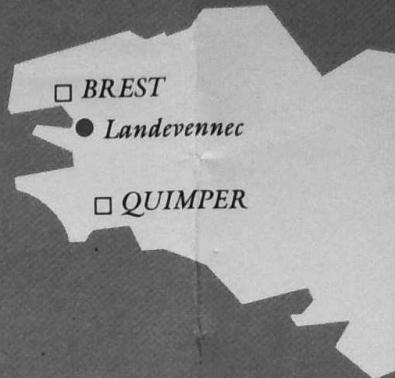
Harp da zismantrou an Abati, nevez furchet ha kempennet, war al leb memez m'oa deuet sant Gwennole, d'ar Sed kantved, da jom enañ gand eun nebeud kompagnuned, e tigor evidom eur mirdi nevez.

An neb a zeu amañ a zo pedet kement d'eun enklask speredel eged da zizolei ar roudou lezet gand ar re a oa o chom, da vare ar Grenn-Amzer, war on douar euz "penn-ar-bed"; benniet eo koulz lavared war eun hent damguzet.

* ... et à ceux qui chaque jour le regardaient,
l'endroit semblait le plus heureux qui fût.

* ... ha d'ar re a deue bemdez da zelled outañ,
al leb-se a gemere an eürusa doare.

**OUVERTURE
15 JUIN**



**DIGOR
D'AR 15 A VEZEVEN**

DATES ET HEURES D'OUVERTURE

Jusqu'au 31 octobre - Tous les jours de 10H à 19H
Du 1er novembre au 30 avril - De 14H à 18H
Fermé le mardi

DIGOR D'AN

Beteg an 31 a viz here, bemdez etre 10e diouz ar mitin
ha 7e diouz an noz,
Etre ar c'henta a viz du hag an 30e a viz ebrel, bemdez
2e etre 6e goude lein.
Serret d'ar Meurzh

CONCERT

Le 7 juillet, à l'occasion du colloque
organisé par le CIRDOMOC
(Centre International de Recherche et de
Documentation sur le Monachisme Celtique),
Landevennec recevra :
Dominique Vellard, Grégorien,
Jean-François Quemener, Monodies bretonnes,
Ozan Firat, Poèmes mystiques kurdes,
sur le thème :
ORIENT-OCCIDENT,
CHANTS DE LA TRADITION
LITURGIQUE ET MYSTIQUE.
Une manifestation à ne pas manquer.

EUN ABARDAEZ SONEREZ

D'ar 7 a viz gouere, e-ser an diviz
renket gand ar CIRDOMOC
(Kreizenn Etreroadel a Enklask bag
a Zanvez war ar Veneh keltieg),
Landevennec a zigemero :
Dominique Vellard, Gregorian
Yann-Fanch Kemener, Kanennou brezoneg
evid eur vouez hepken
Ozan Firat, Barzonegou santel Kurd,
war an danvez :
BROIOU AR ZAV-HEOL-BROIOU
AR HUZ-HEOL, KANAOUENNOUN
KOZ A LIDEREZ HA SANTEL.
Arabad c'bwita war an abadenn-ze !

ABBAYE DE LANDEVENNEC
29560 LANDEVENNEC. Tél. 98 27 73 34



PARC NATUREL RÉGIONAL D'ARMORIQUE
Menez-Meur - HANVEC. B.P. 35. 29460 DAOULAS
98 21 90 90 - 98 21 90 69

IMPRIMERIE DE L'IRISE - BREST - 88 92 28 74